

# -金剛-

## 怪獸包

金剛怪獸包可以在東京之王和紐約之王基礎遊戲中使用，也可以加入擴充。

金剛怪獸包為遊戲加入了新元素：東京之王中加入東京鐵塔，紐約之王中則加入帝國大廈。當你決定要加入其中一座建築時，你需要先組裝它們。將每一層放在遊戲圖板旁；它們雖然不同，但玩法是一樣的。

●當怪獸取得一層的時候，它總是先取得最下面一層。如果他已經有最下面的一層，他可以再取得中間層。如果他已經有下面的兩層，並取得頂層的時候，他直接獲勝。

●如果你要取得的那一層被其他玩家控制，你將把他奪走。如果你控制了下方兩層，其他怪獸要取得底層，則你保留中間那一層。

●控制一層或多層的怪獸，在他的回合開始時會獲得獎勵：底層可以獲得 1 愛心，中間層會獲得 1 愛心和 1 能量（獎勵可以疊加）。

## 東京鐵塔

要取得東京鐵塔，怪獸必須要在東京內至少擲出四個 1。在取得一層後，正常執行骰子效果。

## 帝國大廈

要取得帝國大廈，怪獸必須要在曼哈頓內至少擲出四個「哎喲！」。在取得一層後，正常執行骰子效果。

## 進化卡

進化卡讓你在《東京之王》和《紐約之王》中使用火力全開的怪獸！金剛的進化卡和《東京之王：火力全開》以及《紐約之王：火力全開》中的進化卡使用方式相同。

要使用金剛的進化卡，你需要有你擁有的基礎遊戲的《火力全開》擴充。

## 美女卡

金剛的其中一張進化卡中會使用雙面的美女卡，依照不同怪獸持有這張卡時，使用不同面。將美女卡放在一旁，直到進化卡「是美女害死了野獸」被打出來。如果擁有美女卡的怪獸被消滅，將美女卡交給金剛，以「金剛」面朝上。如果金剛被消滅，將美女卡移出遊戲。

## 遊戲配件

- 1 個金剛怪獸板塊

- 1 個紙板模型立牌
- 1 個帝國大廈模型 + 1 個東京鐵塔模型
- 1 張美女卡
- 8 張東京之王使用的進化卡
- 8 張紐約之王使用的進化卡
- 1 份規則書

# 卡片翻譯

## 美女卡

### -PROTECTED BEAUTY 保護美女 (金剛)

你獲得一顆額外的骰子。如果其他怪獸用爪擊讓你損失生命力，把這張卡交給他，並將「其他怪獸」的那一面朝上。

### -CAPTURED BEAUTY 被抓走的美女 (其他怪獸)

當其他怪獸用爪擊讓你損失生命力，把這張卡交給他，將「其他怪獸」這一面朝上。如果那隻怪獸是金剛，把這張卡交給他，將「金剛」那一面朝上。

## 進化卡

### 東京之王

### -CLIMB TOKYO TOWER 爬上東京鐵塔 (永久進化卡)

如果你在東京，你每擲到一個「勝利點數 1」都能獲得 1 點勝利點數。如果你擲到六個「勝利點數 1」，你直接獲勝。

### -8<sup>TH</sup> WONDER OF THE WORLD 世界第八奇蹟 (永久進化卡)

如果你擲出 4 個一樣的骰面，獲得 1 點勝利點數。

### -JET CLUB 噴射俱樂部 (永久進化卡)

如果你在東京，擲骰後額外加一個爪擊。

### -IT WAS BEAUTY KILLED THE BEAST 是美女害死了野獸 (永久進化卡)

你獲得美女卡，以「金剛」一面朝上放在你面前。如果你在回合開始時沒有美女卡，你不能重擲爪擊，而且你只能攻擊有美女卡的怪獸。

### -KING OF SKULL ISLAND 骷髏島之王 (暫時進化卡)

當你在東京投降離開時打出。恢復所有生命力至上限。跳過你的下一回合。

**-SONG OF KONG KIKO 奇哥之歌 ( 暫時進化卡 )**

在你的生命力到 0 的時候打出。獲得 4 點生命力，離開東京，然後繼續遊戲。

**-ISLANDER SACRIFICE 島上居民的獻祭 ( 暫時進化卡 )**

擲 6 個骰子。每擲出 1 個能量，獲得 1 個能量；每擲出 1 個治癒，生命力恢復 1 ( 即使你在東京中 )。

如果你擲出的能量與治癒總和小於二，把這張卡拿回手上。

**-MONKEY LEAP 猴子跳 ( 暫時進化卡 )**

在其他怪獸的移動階段使用。如果東京是空的，你可以控制東京，而不是當前回合的怪獸。

*紐約之王*

**-CLIMB TOKYO TOWER 爬上東京鐵塔 ( 永久進化卡 )**

如果你在曼哈頓，你每擲到一個「哎喲！」都能獲得 1 點勝利點數。如果你擲到六個「哎喲！」，你直接獲勝。

**-8<sup>TH</sup> WONDER OF THE WORLD 世界第八奇蹟 ( 永久進化卡 )**

得到「自由女神」時，你獲得 1 點勝利點數。

**-JET CLUB 噴射俱樂部 ( 永久進化卡 )**

當你摧毀噴射機時打出此卡。擲骰後額外加一個爪擊。

**-IT WAS BEAUTY KILLED THE BEAST 是美女害死了野獸 ( 永久進化卡 )**

你獲得美女卡，以「金剛」一面朝上放在你面前。如果你在回合開始時沒有美女卡，你不能重擲爪擊，而且你只能攻擊有美女卡的怪獸。

**-KING OF SKULL ISLAND 骷髏島之王 ( 暫時進化卡 )**

當你在曼哈頓投降離開時打出。恢復所有生命力至上限。跳過你的下一回合。

**-SONG OF KONG KIKO 奇哥之歌 ( 暫時進化卡 )**

在你的生命力到 0 的時候打出。獲得 4 點生命力，離開曼哈頓，然後繼續遊

戲。

**-ISLANDER SACRIFICE 島上居民的獻祭 ( 暫時進化卡 )**

擲 6 個骰子。每擲出 1 個能量，獲得 1 個能量；每擲出 1 個治癒，生命力恢復 1 ( 即使你在東京中 )。

如果你擲出的能量與治癒總和小於二，把這張卡拿回手上。

**-MONKEY LEAP 猴子跳 ( 暫時進化卡 )**

在其他怪獸的移動階段使用。如果曼哈頓是空的，你可以控制東京，而不是當前回合的怪獸。

中文翻譯：守富